

DIN EN 13862



ICS 93.080.10

Supersedes
DIN EN 13862:2010-03

**Floor cutting-off machines –
Safety;
English version EN 13862:2021,
English translation of DIN EN 13862:2022-07**

Bodentrennschleifmaschinen –
Sicherheit;
Englische Fassung EN 13862:2021,
Englische Übersetzung von DIN EN 13862:2022-07

Machines à scier les sols –
Sécurité;
Version anglaise EN 13862:2021,
Traduction anglaise de DIN EN 13862:2022-07

Document comprises 54 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

National foreword

This standard includes safety requirements.

This document (EN 13862:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines — Safety” (Secretariat: DIN, Germany).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Maschinenbau* (DIN Standards Committee Mechanical Engineering), Working Committee NA 060-13-06 AA “Construction machinery” of Section “Construction equipment and building material machines”. Representatives of manufacturers and users of “floor cutting-off machines”, and of the employers' liability insurance associations contributed to this standard.

This standard contains specifications which give detail to the essential requirements set out in Annex I of the “Machinery Directive”, Directive 2006/42/EC, and which apply to machines that are either first placed on the market or commissioned within the EEA. This standard serves to facilitate proof of compliance with the essential requirements of that directive.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union, it is deemed a “harmonized” standard, and, thus, a manufacturer applying this standard may assume compliance with the requirements of the Machinery Directive (“presumption of conformity”).

The DIN documents corresponding to the documents referred to in this document are as follows:

ISO 5348:2021	DIN ISO 5348:2019-12
ISO 21537-2:2004	DIN ISO 21537-2:2005-08

For current information on this document, please go to DIN's website (www.din.de) and search for the document number in question.

Amendments

This standard differs from DIN EN 13862:2010-03 as follows:

- a) the Introduction has been updated;
- b) Clause 1 “Scope” has been updated;
- c) Clause 2 “Normative references” has been revised and updated;
- d) Clause 3 “Terms and definitions” has been revised and updated, and Figure 1 a) and b) Types of cutting-depth adjustment have been included, and Figure 2 has been revised;
- e) subclause 4.1 “General” has been updated;
- f) subclause 4.2.2 “Protection against moving parts” has been revised;
- g) subclause 4.2.3 “Minimum strength of the guards” has been revised;
- h) subclause 4.2.5 “Transport and handling” has been revised;

- i) subclause 4.2.6.2.2 “Mounting of several cutting-off wheels for grooving and milling operations” has been revised;
- j) subclause 4.2.7 “Combustion engine-starting device” has been updated;
- k) subclause 4.2.8 “Controls” has been revised, and Performance Levels according to EN ISO 13849-1:2015 have been included;
- l) subclause 4.3 “Electrical hazards” has been revised;
- m) subclause 4.6 “Machines having a hydraulic power transmission” has been revised;
- n) subclause 4.8 “Water supply and dust emission” has been revised;
- o) subclause 4.10.1 “Noise reduction at the design stage” has been revised;
- p) subclause 4.11 “Vibrations” has been included;
- q) Clause 5 “Verification of safety requirements and/or protective/risk reduction measures” has been revised;
- r) subclause 6.2.2 “Warnings and signs” has been revised;
- s) subclause 6.3 “Accompanying documents” has been restructured and revised;
- t) subclause 7.2.4 (old) “Presentation of information” has been deleted;
- u) Annex A “List of significant hazards” has been revised and updated;
- v) Annex B “Noise test code – accuracy grade 2” has been revised;
- w) subclause D.2.3 “Other methods for determining the minimum thickness of guards” has been revised;
- x) Annex E “Safety signs” has been revised and updated;
- y) Annex G “Vibration-test code” has been revised;
- z) Annex ZA has been completely revised;
- aa) normative references have been updated throughout the document.

Previous editions

DIN EN 500-5: 1996-02
DIN EN 13862: 2002-04, 2010-03

National Annex NA (informative)

Bibliography

DIN ISO 5348:2019-12, *Mechanical vibration and shock — Mechanical mounting of accelerometers (ISO/DIS 5348:2019)*

DIN ISO 21537-2:2005-08, *Clamping flanges for superabrasive cutting-off wheels — Part 2: Building and construction (ISO 21537-2:2004)*

English Version

Floor cutting-off machines - Safety

Machines à scier les sols -
Sécurité

Bodentrennschleifmaschinen -
Sicherheit

This European Standard was approved by CEN on 15 November 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	5
Introduction	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	9
4 Safety requirements and/or protective/risk reduction measures.....	12
4.1 General	12
4.2 Mechanical hazards	12
4.2.1 General	12
4.2.2 Protection against moving parts	12
4.2.3 Minimum strength of the guard	13
4.2.4 Immobilization, stability	13
4.2.5 Transport and handling.....	14
4.2.6 Fixing of the cutting-off wheel(s)	14
4.2.7 Combustion engine-starting device.....	14
4.2.8 Controls.....	14
4.2.9 Failure of the power supply.....	15
4.3 Electrical hazards.....	16
4.3.1 General.....	16
4.3.2 Water pump	16
4.4 Thermal hazards	16
4.4.1 General.....	16
4.4.2 Test method	16
4.5 Exhaust fumes (and gas)	16
4.6 Machines having a hydraulic power transmission	17
4.7 Fluid containers.....	17
4.8 Water supply and dust emission	17
4.9 Rotational speed.....	17
4.10 Noise	17
4.10.1 Noise reduction at the design stage.....	17
4.10.2 Noise emission measurement, declaration and verification procedures.....	18
4.11 Vibrations	18
4.11.1 Reduction by design and protective measures	18
4.11.2 Vibration measurement, declaration and verification procedures.....	18
4.12 Maintenance.....	18
5 Verification of safety requirements and/or protective/risk reduction measures	19
6 Information for use	20
6.1 General.....	20
6.2 Marking, warnings and signs	21
6.2.1 Marking.....	21
6.2.2 Warnings and signs	21
6.3 Accompanying documents.....	22
6.3.1 Instruction handbook.....	22
6.3.2 Description of the machine.....	22